



# DIARIO DEL GOBIERNO DE CATALUÑA Y DE BARCELONA,

Del Martes , 23 de Octubre de 1810.

*San Pedro Pasqual , obispo y mártir.*

Las quarenta horas están en la iglesia de nuestra Señora de Valldonsella ; de religiosas de san Bernardo : se expone á las nueve de la mañana , y se reserva á las cinco de la tarde.

DÍA	TERMÓMETRO.	BARÓMETRO.	VIENTOS Y ATMOSFERA.
21 à las 11 de la noche.	15 grad.	28 p. 3 l.	9 S. O. sereno.
22 à las 6 de la mañana.	14	28 3	0. idem.
22 à las 2 de la tarde.	17	28 2	9 S. O. nubes.

## TURQUIE.

*Constantinople 10 Août.*

Les mesures énergiques que le gouvernement a prises récemment pour le maintient de la tranquillité de cette capitale, ont eu les suites les plus heureuses. Déjà plusieurs des boutes-feu ont été arrêtés et exécutés ; les autres sont sortis de la ville , et se tiennent cachés. On en a éloigné aussi un grand nombre ; de manière qu'on peut espérer que bientôt la capitale sera purgée de la plus grande partie des mutins.

Les efforts de la Porte pour rétablir l'ordre et la tranquillité dans les provinces , afin de pouvoir employer toutes les forces contre les ennemis extérieurs , n'ont

## TURQUIA.

*Constantinopla 10 de Agosto.*

Las providencias energicas que ha tomado ultimamente el gobierno para que la tranquilidad se mantenga en esta capital han tenido las mas felices resultas. Ya muchos de los que atizaban las disensiones han sido presos y sentenciados ; otros han salido de la ciudad y se están escondidos. Tambien se ha hecho marchar un gran número ; de modo que se puede confiar en que quanto antes la capital quedará purgada de los amotinadores.

Los esfuerzos que ha hecho la Puerta para restablecer el orden y la tranquilidad en las provincias , para poder emplear todas las fuerzas contra los enemí-

point eu le même succès. Philippopolis, dans la Romelie, vient d'être obligée de payer 600 bourses pour se sauver du pillage dont la menaçaient deux *ayans*, qui depuis long-temps s'en disputoient la possession et ravageaient les environs, malgré les ordres de la Porte.

Le Grand-Seigneur habite maintenant avec toute la cour la résidence d'été de Beschiklach. Avant son départ, il a pris des mesures pour venir au secours du grand nombre de familles qui, par le dernier incendie, se trouvent sans asile, et il a permis en conséquence à tout musulman de recueillir ces infortunés dans sa maison, quelle que soit d'ailleurs la différence de religion.

## EMPIRE FRANÇAIS.

*Paris, le 10 Juillet.*

Des bâtimens américains se présentent dans les ports du Nord et de la Baltique avec de prétendus certificats d'origine délivrés par les consuls français. Nous sommes autorisés à déclarer officiellement que ces certificats sont faux, et que les porteurs doivent être regardés comme faussaires. Ces pièces sont évidemment fabriquées en Angleterre, les consuls de S. M. en Amérique n'en délivrant point depuis long-temps.

## AU RÉDACTEUR.

*Sur les vinaigres.*

Vous vous rappellerez sûrement, Monsieur, les observations que j'ai eu l'honneur de vous adresser. Dans ces observations qui avoient pour objet d'éclairer l'opinion sur le peu de sûreté de l'ouvrage intérieur de l'acide pyro lygneux du *vinâtre de bois*, à la confection duquel sert l'acide sulfurique, je donnois les moyens de reconnoître la présence de cet acide minéral. Si les réclamations que je fis sur le danger de l'emploi de cet acide dans la

gos exteriores no han tenido el mismo éxito. Philippopolis, en la Romelia, acaba de verse forzada a pagar 600 bolsas para librarse del saqueo de que dos *ayanes* la amenazaban, los cuales desde mucho tiempo se disputaban la posesión de ella, y asolaban los contornos, no obstante las órdenes de la Puerta.

El Gran Señor habita por ahora con la corte la residencia de verano de Beschiklach. Antes de partir dió providencias para que se socorriesen un gran número de familias, que por el último incendio se hallan sin asilo, y a consecuencia permitió a todo musulman que recogiese en su casa estos infelices, sea la que fuere por otra parte la diferencia de religion.

## IMPERIO FRANCES.

*Paris 10 de Julio.*

Se presentan en los puertos del Norte y del mar Báltico embarcaciones americanas con supuestas certificaciones de origen dadas por cónsules franceses. Se nos ha dado autoridad para declarar oficialmente que dichas certificaciones son falsas, y que los que las traen deben ser tenidos por falsarios. Estas piezas son evidentemente fabricadas en Inglaterra; pues que los cónsules de S. M. en América no los den de mucho tiempo a esta parte.

## AL REDACTOR.

*Acerca los vinagres.*

Vm. seguramente se acordará, señor, de las observaciones que tuve el honor de dirigirle. En dichas observaciones que tenian por objeto el aclarar la opinion acerca la poca seguridad del uso anterior del ácido pyros-lignoso del *vinâtre de maderas*, para cuya composicion se sirven del ácido sulfureo, yo daba los medios de reconocer la presencia de este ácido mineral. Si las reclamaciones que hice sobre el peligro de usar de ese

préparation des alimens n'eurent pas alors tout le succès auquel je devois m'attendre, j'en ai été bien dédommagé depuis, et je ne saurois trop applaudir aux mesures sages et prudentes que la police a prises pour obtenir le décret du 22 décembre dernier, par lequel S. M., en déclarant que l'usage intérieur d'un vinaigre contenant de l'acide sulfurique est nuisible à la santé, défend aux fabricans et marchands de vinaigre d'ajouter, sous quelque prétexte que ce soit, des acides minéraux, et spécialement de l'acide sulfurique à leurs vinaigres, sous peine d'être punis comme falsificateurs de boissons, conformément à la loi du 22 juillet 1791.

Les moyens que M. le conseiller d'Etat préfet de police de Paris ordonna pour reconnoître facilement les contraventions qui seront commises à cet égard consistent à verser quelques gouttes d'une dissolution aqueuse de muriate baryte (1) dans le vinaigre. Si donc, ainsi que la prescrit M. le préfet, on verse vingt gouttes de cette dissolution dans quatre onces de vinaigre qu'on aura eu soin de filtrer auparavant, s'il n'étoit pas clair; ce vinaigre, s'il contient de l'acide sulfurique, se troublera aussitôt, et fera, quelques heures après, un précipité au fond du vase. En faisant cette épreuve dans un verre conique dont le fond soit très-pointu, le précipité sera sensible lors même que le vinaigre ne contiendroit qu'un millième de cet acide.

(Se continuará.)

(1) Le muriate de baryte est un sel qui exige quatre parties d'eau froide pour sa dissolution.

ácido en la preparación de los alimentos no tuvieron entonces todo el éxito que podia prometerme, quedé después bien indemnizado, y no podria alabar bastante las sábias y prudentes providencias que la policía ha tomado para lograr el decreto de 22 de Diciembre último, con que S. M., declarando que el uso interior de un vinagre que contenga el ácido sulfúreo es dañoso a la salud, prohíbe a los fabricantes y negociantes de vino, bajo cualquier pretexto, el que añaden ácidos minerales, y especialmente ácido sulfúreo a sus vinagres, so pena de ser perseguidos como falsificadores de bebidas, conforme a la ley de 22 de Julio de 1791.

Los medios que el señor consejero de estado prefecto de policía de Paris mandó para que fácilmente se descubriesen las contravenciones que se hicieren sobre esto, consisten en que se echen algunas gotas de una disolución aquosa de muriato baritico (1) en el vinagre. Con esto, si como lo prescribe el prefecto, se echan veinte gotas de esta disolución en cuatro onzas de vinagre que anteriormente se habrá hecho filtrar, si es que no fuere claro; dicho vinagre, si es que contenga el ácido sulfúreo, al instante se hallará y hará después de algunas horas un precipitado en el fondo del vaso. Haciendo esta prueba en un vidrio cónico, cuyo fondo sea puntiagudo, el precipitado será sensible, aun quando el vinagre no contuviese sino una milésima parte de dicho ácido.

(1) El muriato de barytho es una sal que necesita cuatro partes de agua fría para su disolución.

## NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

### A V I S O S .

En vertu de l'arrêté rendu par Mr. le Général de Division, Comte Maurice Mathieu, Gouverneur de Barcelone, le 18 octobre 1810, Mr. l'Intendant a pro-

En virtud del decreto hecho por el Sr. General de division conde Mauricio Mathien, Gobernador de Barcelona, el 18 de Octubre de 1810, el Sr. Inten-

cédé hier à l'installation du conseil des requêtes. Cette cérémonie a eu lieu en présence de toutes les cours de justice et des autres autorités constituées. Demain nous ferons connaître le discours que M. l'Intendant a prononcé à cette occasion, ainsi que la réponse faite par M. Verdaguer, procureur-général impérial près la tour d'appel.

*Le Secrétaire-général de l'Intendant,  
PARIS-LASPLAIGNES.*

M. le premier commis du greffe de la cour d'appel n'ayant pas été porté sur les nominations du journal d'hier, nous nous empressons de faire savoir que c'est M. Salvany qui est nommé à cet emploi.

En el sorteo de la Rifa que à beneficio de la Casa de Caridad se ofreció al Pùblico con cartel de 15 del corriente, ejecutado hoy dia de la fecha en dicha Casa, han salido premiados los sugetos siguientes con los prémios que se notan.

<i>Lotes.</i>	<i>Sugetos premiados.</i>	<i>Prémios.</i>
1... 931 P. R. V. R. A. con rúbrica.	.....	190 rs. vn.
2... 535 Nuestra Señora del Carmen, p. y v. T. con otras.	.....	Idem.
3... 866 Francisca Fortuny, Barcelona.	.....	Idem.
Los números llegan à 1213; pero como hay 73 en blanco; quedan útiles 1140 solamente.		

Los Interesados acudirán à recoger sus respectivos Prémios à casa de D. Juan Rull, de las diez à las doce de la misma.

Matiana se abrirá igual Rifa, y se concluirá el Domingo próximo dia 28 del corriente. Se subscribe en los parages acostumbrados à un real de vellon por cedula. Barcelona 22 de Octubre de 1810.

#### *Venta.*

En la plaza del Rey se vende carne de machorra tarragonina, à precio de 11 reales.

#### *Sirviente.*

Una muger de mediana edad desea servir: sabe coser, planchar, lavar miedas de seda y demás obligaciones de una

dente procedió ayer à la instalación del consejo de suplicacion. Esta ceremonia se hizo en presencia de todas las salas de justicia, y demás autoridades constituidas. Mañana daremos el discurso que dicho Sr. Intendente pronunció en esta ocasión, como también la respuesta del Sr. Verdaguer, procurador general imperial en la corte, ó sea sala de apelación.

*El Secretario general de la Intendencia,  
PARIS-LASPLAIGNES.*

No habiendo sido puesto en los nombramientos del Diario de ayer el oficial primero de la escribanía de la corte de apelación, hacemos saber que el nombrado para dicho empleo es el Sr. Salvany.

casa: Jacinta Garcia, viuda, que vive en la tienda del dorador en casa Mas, calle del Conde del Asalto, dará razon.

#### *Nodriza.*

En la Rambla, frente de los Capuchinos, se hallará una ama joven, cuya leche es de dos meses, y tiene quien la abone.

## TEATRO FRANCES.

*Le Tartufe des mœurs*, comédie en cinq actes et en vers, du théâtre français; suivie de *l'enrôlement supposé*, comédie poissarde en un acte et en prose.